

December 30, 1962

**Words from Commander-in-Chief Dr. Fidel Castro at
the Promotion of Officials Celebrated at the base La
Cabana**

Citation:

"Words from Commander-in-Chief Dr. Fidel Castro at the Promotion of Officials Celebrated at the base La Cabana", December 30, 1962, Wilson Center Digital Archive, Cuban documents released for the International Conference, "La Crisis de Octubre," October 2002. <https://wilson-center.drivingcreative.com/document/110769>

Summary:

Words from Fidel Castro at the promotion of FAR officials held at La Cabana.

Original Language:

Spanish

Contents:

Original Scan

REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REVOLUCIONARIAS

PALABRAS DEL CMDTE. EN JEFE DR. FIDEL CASTRO RUZ,
EN EL ACTO DE ASCENSOS DE OFICIALES CELEBRADO EN
LA FORTALEZA DE LA CABAÑA EL 30 de Dic. de 1962. 4
(Versión taquigráfica)

Quiero decirles en breves palabras en primer lugar, nosotros todos sentimos la misma emoción que sienten Uds. - en estos momentos.

Quiero hacer un recuento de como se ha ido organizando nuestro ejército, que nos enseñe cómo comenzando desde las formas más elementales de lucha y organización hemos llegado a lo que hoy constituye ya un verdadero ejército.

Durante todo el transcurso de los años anteriores, puede decirse que desde hace unos 6 años hasta el presente, la cuestión de la jerarquía, de los grados, se había realizado no con sujeción a normas sino de acuerdo con las circunstancias de lucha; de acuerdo con las distintas fases de organización que se suscitaron en la lucha contra Batista.

En la mayor parte de los casos es justo; en muchos casos podía darse ejemplos de ascensos por eso durante los últimos meses, los últimos tiempos, prácticamente no se habían dado ascensos.

Es este el primer caso, la primera disposición de ascensos que haya sido dada prácticamente debido a la nueva organización de las Fuerzas Armadas Revolucionarias.

Les quiero decir que en esta ocasión no han habido decisiones de tipo personal sino se ha tratado de realizar con un criterio de estricta justicia atendiendo no sólo a las necesidades, porque teníamos necesidades de oficiales, no solo atendiendo a las necesidades sino atendiendo también a la capacidad, a los méritos de los compañeros que fueron incluidos en la lista de ascensos. No quiere decirse, porque ello no es posible, que todos los compañeros que se lo merecen o aún que necesitamos sean ascendidos estén incluidos en este caso. Puede que dentro de las condiciones de trabajo

no ha sido fácil y todavía efectivamente nos falta completar -- nuestra organización de manera que toda la cuestión de los ascensos se lleva a cabo con sujeción a normas estrictas pero sí hemos tratado de hacer una selección buena y una selección justa.



REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REVOLUCIONARIAS

Hoja No.2.

En este caso se ha tenido en cuenta las necesidades, como decíamos anteriormente se ha tenido en cuenta la capacidad, se ha tenido en cuenta el mérito de los compañeros.

En realidad, cuando recorriamos toda la hilera que estaba en primera fila, mientras saludabamos uno por uno a los compañeros y le poníamos las insignias, mientras más recorría la fila, más sacaba la impresión de que efectivamente se hizo una selección muy justa e iba recordando los méritos de los compañeros los servicios que están prestando los compañeros y la capacidad de los compañeros.

No solo en determinada etapa las Fuerzas Armadas Revolucionarias han venido librando un combate ininterrumpido prácticamente desde hace 6 años entre la guerra abierta y la guerra no declarada. Constantemente nos hemos visto envueltos en luchas que han tenido distintas formas, que han ido desde los actos de sabotaje, las invasiones mercenarias, los barcos piratas y las bandas contrarrevolucionarias y no sólo -- hemos pasado por todas las formas de lucha sino también por todas las formas de peligro, desde los tipos más irregulares de guerra sino inclusive hasta el peligro de guerra atómica.

Se ha ido haciendo la historia dentro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias que comprende distintos tiempos y -- que por supuesto no ha hecho sino empezar. Algunos compañeros llevan más tiempo, llevan más años pero lo que cuenta no son los años que tenemos atrás de lucha sino lo que debe importarnos son los años que tenemos por delante que creemos -- son muchos años de lucha por delante. Es un futuro que no se puede predecir con exactitud que requiere esfuerzos de nosotros, con sacrificios grandes de nosotros ¡ cuántas batallas tendremos todavía que librar ! Les digo esto porque debemos estar muy conscientes de que tenemos que hacer un esfuerzo -- de superación constante como el que se ha venido haciendo y si cabe aún los esfuerzos tienen que ser mayores para obtener grandes progresos. Esos progresos en la mayor disciplina, en la mayor experiencia, en el mayor conocimiento técnico de -- nuestro ejército. Prácticamente la inmensa mayoría de ustedes ha pasado por los cursos de superación. Muchos de ustedes están estudiando, no solo un gran número de compañeros están en el extranjero estudiando, también es posible que algunos de ustedes tengan que pasar nuevos cursos . Todos esos



REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REVOLUCIONARIAS

Hoja No.3.

cursos han contribuido extraordinariamente a la superación de ustedes.

Vale la pena recordar como en realidad no teníamos ninguna experiencia militar, no habíamos pasado por ninguna escuela militar, nuestros conocimientos al principio eran muy escasos. Durante la guerra y después de la guerra, al principio no sabíamos manejar bien un mortero, una ametralladora, una bazooka, pero ya hoy nuestros oficiales tienen conocimientos muy amplios, ya hoy nuestro ejército maneja máquinas muy complicadas.

Al principio apenas contábamos con aviones para bombardeo. Cuando se produjo la invasión a Playa Girón solo contábamos con 7 pilotos, teníamos más aviones que pilotos, y aquel reducido grupo de compañeros se vió en la necesidad de hacer un esfuerzo extraordinario. Nuestros hombres han ido aprendiendo a manejar los aviones más modernos, han ido aprendiendo a manejar la Artillería, han ido aprendiendo a manejar los tanques, los barcos, las unidades de infantería, y aún tendremos que aprender el manejo de armas más complicadas y más complejas que requieren un personal más técnico y que implica para nosotros la necesidad de estudiar más.

La posibilidad de esto es una prueba real determinada por una serie de ejemplos. Hay compañeros del ejército que en un año pasaron del analfabetismo al 6to. grado, eso quiere decir que en el curso de unos años que en épocas normales les llevaría 3 ó 4 veces más tiempo llegar a conocimientos superiores. Ninguno de ustedes nunca se debe detener ante lo duro que sea la tarea, ante las dificultades que parezca que tengan en adquirir determinados conocimientos. Nuestro ejército ha demostrado que es posible adquirir nuevos conocimientos que muchos pensaron al principio que no lograrían alcanzarlos nunca y que hoy son dominados por muchos de nuestros hombres. Hay la necesidad de seguir estudiando, de seguir superándose, y de seguir haciendo un ejército con la mayor eficiencia nuestra. Por qué? Por un lujo nuestro? Por un hobby militar nuestro? No, sencillamente por una necesidad nuestra. Tenemos necesidad de crear un poderoso ejército, un ejército eficiente. La defensa de nuestro país fundamentalmente depende de eso. Hubo un tiempo en que se hablaba mucho de los cohetes. Cuando se hicieron las primeras declaraciones acerca del apoyo de la fuerza coheteril soviética yo me acuerdo que tenía por costumbre no hablar mucho de eso en los actos. Por qué? Me preocupaba la

REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REVOLUCIONARIAS

Hoja No.4.

idea de que nuestro pueblo y nuestros combatientes cada vez confiaran más en el apoyo que podrían recibir de fuera y se despreciaran del papel de nosotros en la historia y me preocupaba que eso fuera a debilitarles el espíritu combativo.

Nunca ha sido determinada esa disposición por el grado de sacrificios que tengamos que hacer ni por el apoyo que podamos recibir desde fuera, por ejemplo, cuando las primeras amenazas del imperialismo se hicieron, cuando no teníamos casi nada, teníamos pensado qué forma de lucha podíamos adoptar y nuestras primeras armas fueron armas de infantería que pensábamos distribuir en los montes y teníamos pensado realizar una lucha guerrillera contra los invasores. En ese momento sólo contábamos con esas armas y sin embargo pensábamos resistir, y pensábamos que nosotros al igual que los Argelinos que luchaban contra un ejército moderno y poderoso, y como hoy luchan los Vietnamitas contra un poderoso ejército norteamericano, podíamos resistir, porque para defender un país lo más importante es la disposición que los hijos de ese país han demostrado, el patriotismo de ese país a defenderse, la decisión de luchar hasta la última gota de sangre, la decisión de combatir, y esta no es la idea de nosotros sólo sino de todos nuestros compañeros; y siempre me preocupaba la idea de que nuestros combatientes fueran a confiar más en la ayuda de afuera que en su propia fuerza, que en su propio valor, que en su propia capacidad de combate, y esa debe de ser nuestra disposición y la disposición de todos, que somos los primeros que tenemos la obligación de defender la Revolución. La defensa de nuestra patria y de nuestra revolución dependerá fundamentalmente de nosotros y si nosotros no estamos dispuestos a defenderla hasta la última gota de sangre mal podemos pedirle a otros que la defiendan hasta la última gota de su sangre.

Si nuestro país pelea como tiene que pelear y resiste como tiene que resistir, habrá solidaridad. Lo que determina que haya solidaridad es nuestra disposición de defensa y lo que determina que nuestro enemigo no tenga una victoria sobre nosotros es la decisión nuestra de nunca rendirnos, y un pueblo que lucha no puede ser derrotado, porque un pueblo que resiste no puede ser derrotado, y si un pueblo lucha hasta su último hombre, no puede decirse que es un pueblo vencido, éste es el que enarbola una bandera blanca ante el enemigo. Pueblo que muera combatiendo no podrá ser jamás vencido y ese tiene que ser nuestra actitud. Nosotros tenemos delante el más poderoso enemigo, tenemos el imperio más poderoso que se haya dado en la Historia de la humanidad que como no ha po-

REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REVOLUCIONARIAS

Hoja No.5.

dido dominarnos lo hemos vendido, por nuestra decisión de luchar, con nuestra determinación de resistir, con el valor de nuestro pueblo, con el espíritu revolucionario de nuestro pueblo hemos hecho fracasar a los imperialistas. Cuatro años llevan y sin esa disposición del pueblo de nada hubiera valido la ayuda exterior, la ayuda que hemos recibido de qué hubiera servido si nosotros nos hubiéramos desmoralizado, si nos hubiésemos acobardado frente a los imperialistas, si frente a las constantes agresiones -- del imperialismo como el bloqueo económico, los sabotajes, las invasiones mercenarias, si frente a aquellas medidas no se hubiera encontrado siempre una resistencia invencible. El resultado de eso ha sido que en estos mismos días hemos visto uno de los espectáculos más ridículos de los que se puede ver. Hemos visto al Presidente de los E.U. declarar una sarta de mentiras. A raíz de qué? A raíz de la salida de los mercenarios después de haber aceptado el pago de la indemnización.

Todo el mundo recuerda la clemencia que pedían esos señores. Todos eran conneros y enfermeros; a todos los habían embarcados. Y ahora esos señores han llegado allá diciendo que van a volver, eso no tiene importancia. Pero el colmo es que el Presidente de E.U. haya pasado revista a aquél ejército vencido, a aquél ejército que salió de nuestro aeropuerto con las cabezas bajas.

Ahora han salido con una banderita que dicen que sacaron de aquí. Ninguno de ellos ha podido llevarse de aquí nada. Será que han fabricado una bandera. Es ridículo ver al Presidente del Imperio diciendo que algún día la van a devolver aquí en la Habana. Nosotros nos preguntamos, cómo? y en qué Habana la van a devolver? Porque aquí no quedará ni una piedra ni del Morro ni de La Cabaña, y no habrá Habana, ni habrá seguro un lugar en Cuba donde ese señor pueda devolver esa bandera y por eso ahora es que tiene que conformarse diciendo que algún día va a devolver la bandera aquella, bandera fraudulenta. Es ridículo que ese señor todopoderoso yanqui -- tenga que consolarse diciendo que la va a devolver en La Habana. - Antes no era así, antes mandaban a su Infantería de Marina, antes mandaban a su ejército como hicieron en Guatemala donde había un gobierno Revolucionario y con una invasión tipo mercenaria como ésta, han implantado otra vez el crimen y la opresión y han dejado un tipo loco y chiflado gobernando ese país. Ellos eso lo resolvieron con una invacioncita de mercenarios pero esta vez mandaron



REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REVOLUCIONARIAS

Hoja No.6.

una invasión que desapareció en 72 horas. Si hubiesen enviado en aquel momento 5 invasiones como aquella las hubieramos derrotado igualmente, y todos nosotros sabemos que si nos mandan 50 expediciones como esas en aquellos momentos las aplastamos igualmente. Es decir, que nuestro país ha desarrollado fuerza de combate suficiente y ellos lo saben. También nuestro país tiene que prepararse no para una invasión de mercenarios, sino de fuerzas del imperialismo, siempre tenemos que pensar en eso, tenemos que pensar en darles el máximo de capacidad de resistencia. El problema de las armas es saberlas emplear y todos ustedes recuerdan que siempre tuvimos inferioridad de armamento que nuestros enemigos. Uds. recuerdan que durante toda la guerra sólo teníamos armas de infantería, granadas explosivas, como aquellos tipos de lanzas pero principalmente con armas de infantería nosotros libramos la guerra. Llegó el caso que en un momento dado con armas de infantería teníamos ocupadas las carreteras y los pueblos. Lo importante de las armas es el empleo inteligente de las mismas, el empleo adecuado de las armas de manera de sacar el máximo de las fuerzas con que se cuenta. Y nosotros tenemos muchas armas, nosotros tenemos magníficas armas y si las empleamos bien nunca les sería fácil al imperialismo ocupar el país, y después que ocupen todo el territorio

Por eso nosotros tenemos que tener 2 ejércitos, un ejército regular y un ejército guerrillero. Una organización para librar la guerra regular y otra para librar la guerra ... Nosotros tenemos el problema no solamente de las armas que están en nuestras manos sino las armas que van a pasar a nuestras manos, las de la aviación, Antiaéreas, armas contra desembarcos, nosotros tenemos delante el problema de primero cómo aprendemos a manejar esas armas y que empleo le vamos a dar a esas armas, y tenemos que darle el máximo empleo. Nosotros estamos muy cerca de los imperialistas, tenemos que aprender a pensar con nuestras propias cabezas en el arte militar. Nosotros tenemos que aprender la técnica, el manejo de las armas, una serie de conocimientos técnicos que nos enseñando los soviéticos, pero no basta una copia fiel de esa técnica porque ellos han desarrollado su estrategia y su técnica teniendo en cuenta un territorio enorme y las condiciones de su país, y nosotros tenemos un territorio largo y muy estrecho y no tenemos un territorio donde retirarnos y tenemos que asimilar toda la enseñanza que nos den y arreglarla a nuestra situación concreta.

..... si el enemigo sabe donde está, volando razante a 500 metros,



REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REVOLUCIONARIAS

Hoja No. 7.

con dispararle 2 cohetes a la torre de mando, al centro director, inutiliza la batería. Nosotros tenemos que saber que no podemos tener palmas instaladas en lugares visibles porque podrían ser destruidas. Esas palmas son

en cambio son peligrosísimas si el enemigo sabe donde están. A esas palmas tenemos que darle más protección de Art. A.A.. Tenemos que meter una batería de nuestras mejores armas antiaéreas -- para defensa contra vuelos razantes. A los tanques les hemos dado una gran protección antiaérea porque sabemos que los tanques si no están protegidos son un arma vulnerable.

Hay que tener en cuenta que la técnica soviética cuenta -- con proyectiles de todo tipo, entonces, el empleo que ellos le pueden dar a determinadas armas no es el empleo que nosotros le podemos dar a nuestras armas ya que nosotros tenemos que darle una gran protección antiaérea a los tanques y si nuestras unidades deben tener una protección de ese tipo tenemos que aprender la técnica y -- saber utilizarla adecuadamente de acuerdo con nuestras condiciones concretas, es decir, que nosotros tenemos que desarrollar la táctica y estrategia que vamos a utilizar frente a nuestros enemigos. Yo tengo la seguridad que con todas esas armas que van a pasar a nuestras manos, nuestro país va a tener armas para defenderse contra -- cualquier enemigo que nos ataque porque son armas muy buenas y muy modernas. Claro que esto requiere mucho estudio, mucha organización, mucho personal que requiere para cubrir todas esas clases, por eso debemos tratar de ser económicos, tratar de ahorrar el personal burocrático evitando que nuestras Fuerzas Armadas se burocraticen. -- Debemos tener el máximo de combatientes y el minimum de funcionarios indispensables para que funcionen bien las oficinas; hace falta personal capacitado para esto. Debemos combatir toda tendencia burocrática porque en las condiciones nuestras la defensa del país es uno de los gastos más grande que tiene la República y cuanto más gastemos en la defensa menos podemos dedicar al desarrollo económico e -- industrial del país, sin embargo no podemos prescindir de esto. Qué debemos hacer? Tener el personal indispensable, perfeccionar la técnica, mejorar la organización, tener un ejército más técnico, prepararnos para la lucha regular y también para la lucha irregular, -- esas son las tareas que tenemos por delante.

Durante muchos años vamos a tener necesidad de un poderoso ejército, de poderosas fuerzas armadas, eso es una realidad. Tenemos que desarrollar una tarea creadora siempre con el peligro de -- que el enemigo intente destruirnos. Y con qué animos podemos ponernos a crear si no nos sentimos seguros de que vamos a defender



REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REVOLUCIONARIAS

Hoja No.8.

lo que estamos creando. Ese mundo que estamos creando tenemos que aprenderlo a defender y a sacrificarlo todo en un momento dado. Si es que todos los que estamos haciendo en ese mundo - tenemos que destruirlo, lo destruimos antes de claudicar, que sea destruido antes de arrodillarnos ante el enemigo. Tenemos que construir con esa amenaza sobre nosotros y es logico que - eso acreciente el odio de nuestros enemigos y es logico que se acreciente nuestro patriotismo. Y esa será nuestra situación durante muchos años, no sabemos cuanto tiempo, nadie lo puede predecir cuánto tiempo tendremos que hacer grandes gastos en - nuestra defensa y emplear muchos de nuestros mejores jóvenes y técnicos. Y si un día ya no tengamos esas necesidades pasaríamos esos cuadros al trabajo creador. No vamos a crear una casta militar ni vamos a crear un ejército prusiano. Vamos a crear un ejército eficaz, un ejército disciplinado, un ejército patriótico, un ejército revolucionario que sabe que hoy su misión es una misión sagrada, importante, que el día que no fuera así entonces se dedicará a trabajar, a crear, a impulsar la economía del país. De todas maneras, el ejército es una magnífica escuela y crea cuadros, van adquiriendo experiencia, cultura mayor, - capacidad mayor ; y algún día en el futuro pueden ser útiles en la construcción de la Patria y el desarrollo económico del país, no pierden el tiempo estando aquí, los conocimientos que puedan obtener son muchos, pero hoy sin duda de ninguna clase que una - de las cuestiones fundamentales es su defensa. La defensa no - quiere decir el olvido de lo demás sino siempre teniendo presente lo demás. El hecho de que la defensa sea fundamental sólo quiere decir que es fundamental por sobre todas las demás cosas, que así lo fundamental es el trabajo creador, la producción, la Revolución, pero sin defensa no tendríamos eso, por eso se dice que la defensa tiene primordial importancia, ahora, eso no debe llevar al olvido de lo otro, que todo lo que se hace es por lo otro, que no se debe desorganizar la producción. Hay que ahorrar, que siempre que esté en nuestras manos, ayudar a la producción . Es decir que en el cumplimiento de nuestras obligaciones no interfiramos indebidamente el desarrollo de las otras actividades. Tener presente que las Fuerzas Armadas Revolucionarias existen para defender todo aquello. Muchas veces hay que sacrificar la producción pero nunca debe ser inútilmente.

Si un día hay que hacer una práctica nunca debe hacerse,



REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS
REVOLUCIONARIAS

Hoja No.9.

por ejemplo, en un campo sembrado de eucaliptos o pinos. Se - debe ir a un matorral y utilizarlo y no utilizar los campos recién sembrados. Todo eso debemos tenerlo muy presente cada vez que tengan que cumplir esas obligaciones, de manera que nuestro ejército sea ejemplo, de manera que nuestro ejército siempre mantenga esa consideración y cariño que tiene dentro de nuestro pueblo, todo ese prestigio que han ido adquiriendo las Fuerzas Armadas en su lucha, ustedes lo sabrán conservar y lo sabrán acrecentar.

Todos nosotros sabemos que para ustedes éste es un día realmente lleno de satisfacción, y es una satisfacción justificada, no porque los grados tengan tanta importancia, entre nosotros tienen relativa importancia. Los grados constituyen sencillamente una necesidad. No hacen a un compañero superior a otro ni que valga más que otro, sino que le dan la jerarquía que necesitamos en un ejército. Valen los ascensos que se han hecho hoy porque constituyen una justa recompensa al sacrificio de ustedes, a la capacidad de ustedes y a las necesidades del país. Todos nosotros los exhortamos a que sigan estudiando, a que sigan superándose y a que sean ejemplo de nuestro ejército/^vde nuestro pueblo.

PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS